

Pablo Efeso Anoafō Kirika Kenexō Fomani

Pablo ato yoisharani, Efeso anoafō

¹ Ëkia Pablo ē mato kirika kenexō fomai. Ea Jesucristo nīchia ē aōxō āfe meka yoimis inō, Niospa fichipaiyai keskafakī. Ë na kirika mato fomai a Nios Ifofaafo, Jesucristo chanīmara faafo, Efeso anoafō. ² Nōko Epa Nios feta nōko Ifo Jesucristo mato shināsharanō mato noikī māto shinā mēra mato shināmasharanō, māto ōiti fekaxtenōma.

Nō Cristo chanīmara faito afara sharafo noko amatiro

³ Nōko Ifo Jesucristo āfe Apa Niospa noko afara sharafo noko shara famai, nai mēraxonō nō ūiamafiaito nōko ōiti mēra noko inimamasharai nōmāi āfe fakefokē. Nāskakē nō yoisharai nō inimasharakōi Epa Nioski. ⁴ Epa Niospa mai yafi nai onifayoxoma noko katoni nō afe ūpaxanō āfe Fake Cristo keskara afaa chakafamisma keskara sharakōi nō inō. Niospa noko noikī, ⁵ āfe fakefo noko fani. Anori shināni Niospa a Jesucristo noko nāxoyoxiai. ⁶ Nāskakē Niospa āfe Fake noikōikī nokori nāskarifai noikī. Nāskaxō noko nimasharapakenaka. Nāskakē Nios sharafinakōikē nō aicho fai akiki inimakī nokomāi afama mīshti sharafo famaito Jesúsxō. ⁷ Niospa noko noikī finakōikī āfe Fake Jesús noko nāmā nīchixoni nokoōnoax āfe imi foax ifi cruz ikakinoax noko nāxonō nō sharakōi afe inō, askatari nōko chaka nokoōnoa noko soxonō. ⁸ Nāskaxō

Niospa noko ūimana noko noisharakōikī noko tāpimasharakōikī, askatari noko shināmakī finakōi. ⁹⁻¹⁰ Nāskakē Epa Niospa yoini afama mīshti onifayoxoma āfe Fake xanīfo imaxikī, keyokōi, nai mēranoafoya, nāmānoafoyari āto xanīfo finakōi inō. Tsoa pishta anori meka nikayomisma Niospa onāxō yoini a shināi keskafakī, anori noko tāpimani nō tāpisharanō aōxō. Nāskakē Niospa āa shinākī iskafani: “Nā ēfe Fake ē nīchipaiyaitīa ē nāmā nīchixii keyokōi nai mēranoafoya, nāmānoafori āto xanīfokōi inō,” ixō Niospa shināni. Nāskaxō nānori iskaratīa noko tāpimana.

¹¹ Nōfi Cristo fakekōifokī. Nō afe yorakōifo ikaito, Epa Niospa noko katoni noko onifayoxoma āa shinākī taefani. Epa Niospa nonori iskafakī shināni: “Na ēfe Fake Jesús ē ināi keskari fakī nā ēfe Fake Jesús Ifofaifori ē ato ināira,” ixō Epa Niospa shināni. A Niospa shinākī yoini keskara, nāskarifikī iskaratīa mā askafaa. ¹² Akka nō Cristo Ifofakī taefaxō nō yoikī iskafanō: “Epa Niosi, mī fāsi sharakōi. Mī noko sharafamis keskara sharakōi. Tsoa fetsakai mia keskara sharama,” ixō nō yoinō.

¹³⁻¹⁴ Nāskakē ē mato yoi mākai judeofoma. Nāskafixō Niospa meka shara Jesúsxō mā nikakī māri chanīmara fai. Mā askaito Niospa mato chaka soaxona mā afe nipaxanō. Nāskakē māri iskaratīa Cristo afe yorafokī. Anori Niospa yoikī taefani keskafakī, āfe Yōshi Shara nō mēra nanea noko īkinō. Noko askafaito nō tāpitiro āfe shara noko ināxii. Nāskaxfi nō Niosnoafoki. Nāskakē nō tāpiama afetīara nai mēra noko ifi. Taekōifakī anori noko yoini. Nāskakē nā chanīmara fakī nō

yoipakenaka: “Nōko Nios fāsi sharakōi,” ixō nō yoipakenaka.

Pablo Epa Nios yōkani iskafakī: “Epa Niosi, mī Fake chanīmara faafo ato tāpimasharafe,” fani

15-16 Nāskakē nirixō ē mato nikai mā Jesús Ifo sharafata, a fetsafo feri a mato feta Nios Ifofamisfo fe mā rafesharakōiaito ē nikakī inimayanā ē nirixō ē mato Epa Nios kīfixōfafāini. Nāskakē ē iskafa fafafāini: “Epa Niosi, na Efeso anoxō mia noisharakata fetsafo feri rafesharakōiafo,” ē fai yoikī. **17** Niospa āfe Fakēkōikī Jesucristo. Nāskax sharafinakōia. Nāskakē ē mato kīfixokī iskafamis: “Epa Niosi, mī Yōshi Sharapa na Efeso ano ikafo ato tāpimasharakōife mia xafakīakōi tāpisharakōinōfo. **18** Oa xini peisharaino nō fomākīa foiski nō nai xafakīakōishara nō ōitiro keskara, mī Yōshi Sharapa ato ōimafe Epa Niosi, mia tāpisharakōinōfo āto ōiti mēraxō. Askatari ato tāpimafe a nō oniyamatāi mī noko shināni nono nāmāxō mī Fake Jesús nō Ifofaax nō mefe ūpaxanō nai mēra. Askatari a nō ōimismafo mī noko ināxīai ato ōimafe. **19-20** Epa Niosi, mī Yōshi Sharaōxō mī afama mīshti famis. Nāskaxō mī Fake Cristo mī anā nimani mī Yōshi Sharaōxō mefe pataxamei niāx mefe xanīfokōi inō. Nāskax mī pōya kayakai aōri mefe tsaoa. Afia mī Yōshi Shara nō mēra nanexō a nofeta mia chanīmara faafo tii afara fetsafo mī noko ispasharakī mī noko amasharakī.” **21** Āfe Yōshi Sharaōxō Cristo ato mānāo nīxō, nā nāmānoafo āto xanīfo tii finōkōia. Askatari nai mēranoafori āto xanīfofo Cristo ato finōkōia keyokōi. Nāskax āto xanīfo finakōia. Tsoa pishta finōtiroma. **22-23** Akka

Epa Niospa ãfe Fake yoini keskafakī keyokōi mai anoafoya nai mēranoafo ato ūkinā. Nāskaxō ãfe Fake katoni nā chanīmara faafo tii ãto Ifo inō. Nā chanīmara faafofī ãfe yorakōi keskarafoki. Cristo ãto mapo keskara. Akka nōko māpo nō shinātiro. Nā fistichi nā chanīmara faifo yoitiroki, noko ūkināno afeskaxō nō atiromāki. Akka nō mapomaisax nō nitrioma. Nāskarifiai nōko Ifo Jesūsmaisax tsoa nitrioma. Keyokōi nā chanīmara faafo nofe ikafo. Nāskax nofe rafe kakāini nā noko amapaiyai keskara nō anō.

2

Niospa noko noikī noko ifia nō afe ūpaxanō

¹ Taeyoi mā iyopaoni oa naa keskara māto chaka soaxma. ² Nāskakē mā afara chakafamis, a yora chakafāfe akai keskafakī. Askata a nai mēra ikafāfe a niafaka chakafāfe ãto xanīfāfe Satanás mato amapaiyai keskafakī mā amis, Satanás ifofakī. ³⁻⁴ Nōri askafapaoni, nā nō afara chakafapaiyaifo keskara nō apaoni. Afara chaka shināmiskōifo nō ipaoni. Epa Niospa nā nikayospamisfo ato omiskōimanaitīa ato omiskōimakōixii. Nōri ato keskaraxō nō afara chakafaito nā ato akai keskafakī nokori omiskōimakerana. Akka nō afara chakafafiatō noko omiskōimatama. Niospa noko fāsi noisharakōimis, noko shinākōikī noko omiskōimapaima. Noko chakafapaimisma. ⁵⁻⁶ Nō Nios Ifofayoxoma nō shināyopaonima, chaka fistis nō shināyopaoni, nō chakafayopaoni. Niospa noko noikōifiaito, nō oniyamatāi ares noko Niospa ūikī yoini: “Na ëfe Fake Jesús Ifofaifo ē ato nāmā nīchixonī mā reteafono, ē otofaxō, ato yafi ifixii

niri nai mēra afe ūpaxanōfo,” ixō Niospa yoini ares ūikī afe ikaifono ato omiskōimayamaxii. Nāskakē nō nāmānoax oa nō afe nai mēra ika keskara nō nono ika nāmā. ⁷ Epa Nios xanīfokōixō Jesús yafi nokō otoani nokō noikōikī nō afe nai mēra ūpaxanō, nā chipo fakeaiffāferi tāpinōfo Epa Niospa nokō noikōiaito. ⁸⁻⁹ Nios sharafinakōia. Nō Jesús chanīmara fakē nokō ifi nō afe ūpaxanō. Akka nōa nō ifimetiroma, Nios fistichi nokō ifitiro nokō noisharakōikī. Akka nō afarafo shara fatokai nokō ifitiroma nō afe ūpaxanō. Akka fetsafo āa chanīkani iskatirofoma: “Ē afama mīshti famis. Nāskakē ē tanaima sharakōi Nios ano kai,” ixō yoifax askara yorakai Nios ano katiroma āamāi chanī Jesús Ifofaamax. ¹⁰ Nāskakē Epa Niospa taeyoi shināyoni Jesucristoōxō yorafetsafo nō axosharakōinō. Nāskakē aa fistichi nokō onifani afara fetsafo nō sharafanō aōxō. Akka nores fisti nō afaa sharafatiroma. Cristo Jesús Ififaxō nō afama mīshti sharafatiro. Nāskakē taeyokī Epa Niospa ares ūikī yoini.

Jesucristoōnoax nō ūiti sharakōiya ipanaka anā nōko ūiti chaka neenōma

¹¹ Nāskakē shināmakiyamakāfe. Mā chanīmara fayopaonima. Nā judeofāfe yora fetsafo ato yoikī iskafanifo: “Nā yora fetsafo nōko kaifoma. Akka nōfi Niospa yorafokī. Akka na yora fetsafokai Niospa yorafoma. A Niospa nokō yoimis keskafakī keyokōi nōko foshki repa nō xatepakemis na nō judeofāfe. Nāskakē nō ūimani afe yorakōifoxō. Akka a yora fetsafāfe āto foshki repa xatemisfoma. Nō ato tāpitiro afokai Niospa āfe yorafoma,” ixō judeofāfe mato yoimis mā judeofokēma. ¹² Akka

shinākpo. Taeyoi mākai Cristo fe iyopaonima. Epa Niospa israelifo ato katoni keskafakī matorikai katoyonima mā ato fe afe yorafo ipanā. Afe yorafo yoiyoní keskafakī matorikai yoiyonima. Mā shinākī iskafani: “Ooa. ¿Nō afeskatiromē nōko chaka noko soaxonō nō Nios fe ipaxanō?” ixō mā shināpaoni. Nāskatari nā Nios chanīmara faafoma mēra mā iyopaoni. Mā Nios fe rafexoma mā tāpiyopaonima. ¹³ Nāskaxō mā Niosnoa shināyopaonima. Nāskafiano Cristo Jesús matoōnoax naino, āfe imi foni mā afe ipaxanō. ¹⁴ Nāskakē Jesucristoōnoax nō noinātiro, ēfe kaifo israelifo fe yora fetsafo. Nāskakē nāskarafos noko shināmasharatiro nō aōnoax noinā faatanāx afianā nō noikaspa faatanānōma. Nāskakē afanā noko anā afeska fatiroma. Iskaratā nō Cristoōnoax yora fisti keskarafo. ¹⁵ Nāskakē Jesús nokoōnoax nani. A Moisés Niosxō keneni keskara anā noko tsōa yoitiroma. Jesucristo keyokōi noko nāxoni nō afe yorafo inō. Nāskakē māri judeofoyamafekē, mato yafi noko ifini. Nāskax a yora fisti keskarafo nō inō. Mā nō fetsa keskarax õitisharayakōifo nō inō noināsharakōi. ¹⁶ Nāskakē Jesús ifi cruz ikakinoax noko nāxoni. Na ēfe kaifo judeofo yafi a judeofomari Jesúsxō Niospa noko a yora fisti keskara noko fani. Noko noisharakōikī nō nikayospafo iyopaofinikē, Jesús nokoōnoax nani. Nāskakē Niospa noko yora fetsafoya rafema sharakōia afe yorafo nō inō.

¹⁷ Nāskakē Jesús nāmā fotoxō noko yoini āfe meka shara Niospa noko ifinō. Noko judeofo akai keskafakīri, matori ifia mā judeofoyamafekē mā Nios shināyamafipaonino. Akka nō judeofāfe

nō Nios shināyopaoni. Nāskakē iskaratīa nō anā noikaspa faatanātama nō nōināsharakōi. ¹⁸ Jesús noko nāxoni nōko chaka noko soaxoxiki nō Nios fe rafesharakōinō afe ipaxakī. Nāskakē Niospa āfe Yōshi Shara nokoya rafemana na nōko kaifomafo fe nō rafesharakōinō. Nāskax Epa Nios fe nō īpaxanō.

¹⁹ Nāskakē iskaratīa mā anā Nios chaifaama mā afe yorakōifo. Nāskakē iskaratīa a Jesús Ifofamisfo fe a rama Jesús Ifofaifo Niospa yorakōifo. ²⁰⁻²² Nāskax mā oa pexe sharakōi keskarafo. Oa tokiri nō pexe shara faa, afeskax paketiroma keskara. Taefakī nō mai pōkita a mēra tokiri nanexō, nō pexe fatiro pakeyamanō. Tokiri kerex sharakōiki nō atiro pexe fakī. Nāskarifiakī taefakī a Niospa mekaōnoa ato yoipaonifāfe ato yoipaonifo Niospa ato shināmanaino. Akka chipo mā Jesús nāmā fotoxō, aōxō tāpimisfo ato ifini aōxori a fetsafo tāpimanōfo, oa pexe fisti mēra nō imis keskaraxō, akairi ato tāpimanōfo Niospa meka sharaōnoa ato yoikakī, atoōxori yorafāfe chanīmara fanōfo. Askaxori a rama fakeaifāferi Jesús Ifofakanax, oa nō pexe mitsisipakōi faano, anā pake-tiroma keskarakōi inōfo Jesucristo Ifofakanax. Nāskakē nōri Ifokōi faax, nōri anā paketiroma nō keyokōichi Ifofaax. Oa pexe sharakōi mēra nō ika keskara, nō ixii, Niospa āfe Yōshi Shara nō mēra naneano.

3

Niospa Pablo yoini a judeofoma Jesúsnoa yoinō

¹ Nāskakē ē mato Epa Nios yoixoni. Ēfi judeokī mā ēfe kaifoyamafekē ē mato noi. Mato noixō,

ẽ mato Jesucristoõnoa yoi. Nãskakẽ ea achixõ karaxa mëra nãchitifo. ²⁻³ Niospa ea nãchini ẽ aõnoa ẽ mato yoinõ. Niospa keyokõi yorafo ato noi, judeofo fisti ato noima. Akka a iyopaonifãfekai tsõa tãpiyopaonima Niospa ares ato noiflaito. Nãskakẽ ẽ aõnoa ẽ mato kenexona, pishta fakĩ. ⁴ Na ẽ mato kenexona õixõ, mä tãpitiro nã ẽ tãpia keskafakĩ Cristoõnoa. Akka a nõko xinifo iyopaonifãfekai tsõa tãpipaonima. ⁵ Niospa taefakĩ tsoa tãpimayonima. Mä iskaratã Niospa ãfe Yõshi Sharaõxõ a aõnoa yoimisfo mä ato tãpimana. Askatari a ãfe mekaõnoa yoimisfori mä ato tãpimana. ⁶ Akka na meka sharakai tsõa Jesúsnua tãpiyopaonima. Akka yora fetsafori Epa Niospa afe yorafo itirofo. Nãskakẽ iskaratã matori Niospa tãpimaní, judeofoya yora fetsafo Jesúsnua Niospa fakefo mä inõ. Nãskakẽ Epa Niospa ãfe kaifo judeofo yoiyoní keskafakĩ Jesucristoõxõ akairi fitirofo.

⁷ Nãskakẽ a Jesús Ifofaafõ ẽ ato chakafafiaito, ea noisharakĩ Epa Niospa ea nãchini ẽ ãfe meka shara ato yoinõ ãfe Yõshi Sharaõxõ. ⁸ Ë fãsikõi Jesús chakafakĩ finakõipaoni, na fetsafãfe chakafakĩ finayamafiaifono. Ë askafafiaito, ares fisti Niospa ea noikõi ea nãchini aõxõ na yora fetsafo judeofoma ẽ ãfe meka shara ato yoikõi tãpimanõ Niospa ato noisharakõiaito. Ato noikõi ato shinãmakõipai. Nios fisti tsoa keskaramakõi. ãfe Fake Jesúsnoa keyokõi nõ tãpitiro. ⁹ Niospa keyokõi onifaxõ, ea nãchini ẽ ato mëstesharakõi tãpimanõ. Tsoa pishta tãpiamano ares fisti tãpini Jesús noko nãxoyoamatai ato tãpimanima. ¹⁰ Nãskakẽ Niospa ea nãchini ãfe meka sharaõnoa ẽ ato yoinõ akairi Nios tãpinõfo.

Tāpikanax oa ato fe yorakōifo keskara ixikakī Jesūsnoax. Mā askaito nai mēraxō a xanīfo tito askara ūikī tāpisharatirofo. “Chanīma, Niospa tāpikīfinakōia,” fatirofo. ¹¹ Afaa pishta onifaataima nānori shināni: “Na ēfe Fake Cristo Jesūs Ifofaifo efe yorakōifo ixikani,” ixō yoini keskara mā iskaratīa askakōia. ¹² Jesúsmāi noko nāxonikē, nō Ifofaax, nō Nios fe rafesharatiro mesetama noko potayamanō. ¹³ Ě mato yoinō, ea nikakāfe. Ě mato yoiaito ea nikakakī ea karaxa mēra ikitimiffo. Ě omiskōifiaino eōnoa shināchakayamakāfe. Ea karaxa mēra ikimanafoki ē Cristoōnoa mato yoiaino. Nāskafekē inimasharakāfe, mā Niospa yorafokī.

Cristo noko noi

¹⁴ Nāskakē nāfo shinākī ē ratokonō mai chachipakefofā ē Epa Nios kīfimis. ¹⁵ Nāmāi nai mēranoafo feta nono mai anoxō nā Ifofaafāfe āto Epakē, nāato ēfe fakefora noko famis. ¹⁶ Nānori ē mato Epa Nios kīfixokī iskafamis: “Epa Niosi, mī fāsi sharakōi. Maitiofo yafi nai mēranoafo mīnākōifo. Mī afama mīshti fatiro. Mī Yōshi Sharaōxō mia chanīmara faafo Efeso anoafo mī kerex shara ato ināfe. ¹⁷⁻¹⁹ Nā Jesūs Ifofaafō mī Yōshi Shara atoya rafemafe. Mia tāpikī finakōinōfo. Askaxō tāpinōfo mī fāsi ato noiaito. Mī Fake Cristori fāsi ato noi. Cristo noko noiai keskara tsōa tāpitiroma. Askafikē ato tāpimafe, Epa. Akka tāpikanax, mī ato fe rafekōiaito mia keskara inōfo,” ixō ē matoōxō Epa Nios kīfifafāini.

²⁰ Akka Epa Niospa afama mīshti fatiro a nō yōkai tii noko axotama finōmata noko axotiro. Nāato āfe sharaōxō noko axotiro

afama mīshtifo. Noko axopaiyai keskafaito nō tāpitiroma. Finōmainīfotāta noko shara fatiro. **21** Nāskakē nō Epa Nios yoikī iskafatiro: “Epa Niosi, mī sharafinakōia. Mī Fake Jesucristoōxō mī noko sharafamis,” ixō mēxotaima nō yoifafāini. Keyokōichi nā chanīmara faafo feta a inōpokoaifāferi yoisharapakenakafo. Nāskapakexapainō.

4

Niospa Yōshi Sharaōnoax oayora fistikōi keskara nō itiro

1 Ē mato yoisharakōi. A Jesucristoōnoa ē mato yoimis. Ē ato yoiaito a Jesucristo nikakaspaifāfe ea karaxa mēra nīchiafo. Ē mato yoisharanō, ea nikasharakōikāfe. Niospa mato katoni Jesucristo mā Ifosharakōi fanō. A ē mato yoiai keskai isharakōikāfe. **2** Nāskax, “Ē finakōia,” iyamakāfe, anori shinātama. Yora fetsafo noisharakāfe ato shinākī. A fētsa tāpisharamato mato afeskarafaito, shināchakatama ato noisharakāfe, ūitifishkitama, isharakōita. **3** Niospa Yōshi Sharaōnoax nō isharakōinō a yora fistikōiax itikini. Tanaimakōi ikāfe, ūitifishkiki faatanākakīma. **4** Niospa noko yoimis keskai: “Isharakōikāfe, nōko Ifo ifofasharax, mā chaima anā fotoiyoi kiki,” shināi isharakāfe. A Nios Ifofaafori oa nofe naneafo keskarakōifoki. Nāskax isharakāfe. Niospa āfe Yōshi Shara askarakī. **5** Nōko Ifokōi Jesucristo. Nā fisti nō chanīmara fai Epa Nios fe īpaxakī. Nāskakē āfe Yōshi Shara nō mēra nanei. **6** Anā fato fetsa nōko Niosma. Nā fistikōi āfe Fake fe a chanīmara faafo tiito āto xanīfokōi. Nāskaxō keyokōi onifani. Nāskakē a

Ifofaafo ãfenãkõifo. Nãskaxõ afara sharafo noko amai nõko shinã mẽraxonõ afe keskararafo noko amatiro. Afe Yôshi Sharaõxõ keyokõi a fichipaiyai keskara nõ anõ ãfe shinã noko inãi.

⁷ Nõ Jesús Ifo sharafaito õikí ãfe shara noko minia fisti rasi chanõmara faifo nõ ato axonõ Jesús Ifofasharakõinõfo. Keyokõi ãfe sharaõxõ afara fetsa nã Jesús apaiyai keskara anõfo ato inãi. Nõ fisti keskarafiakẽ nã noko imapaiyai keskara noko ima nõ afara axonõ. ⁸ Nãskakẽ Niospa meka Cristoõnoa yoikí David kirika kenekí iskafani:

Nono mai anoax Apa Nios ari kaitfia nã Ifofaafo tii ãto chaka ato soaxoni afianã Satanás ãto ifo inõma, askatamaroko Ifo sharakõi fanõfo. Nãskatari keyokõi nã afe yoraflo ato imapaiyai keska fakí ato imani aõnoax ishara faatanãnõfo, ixõ keneni.

⁹ Nãskaxõ kenekí iskafani: “Nono mai anoax Cristo afianã Apa Nios ari kani,” ixõ keneni. Nãnorí kenenino nõ tãpitiro Apa Nios ari kayoamano na mai ano fotoyonino nai mẽranoax noko keskara ixiki. ¹⁰ Niospa yoialino, foton. Mä reteafono ãfe Apa Niospa otoani. Nãskaxõ ifini afe nai mëra ixii. Nãskakẽ keyokõi nai mẽranoafafé nono nãmãnoafaféri ãto xanõfo ixii. ¹¹ Nãato noko katoni noko imapaiyai keskai aõnoax nõ shara faatanãnõ. Nãskaxõ fetsafo afe rafemisfo ato imata, nokori nîchi aõnoa fetsafo nõ ato yoisharanõ. Fetsafori katoni nã meka shara aõnoa ato yoinõfo Jesús Ifofanõfo. Fetsafori katoni ãfe meka shara chanõmara faifono ato tãpimayanã ato kexesharanõfo ãfe meka nikasharakõinõfo. ¹² ¿Afeskakí ato Niospa katonimẽ? Aõxõ yoinõfo Niospa ato katoni a yora fetsafo ato yoisharanõfo,

a Jesús chanīmara faafo aa yora fisti keskara inōfo Jesús tāpikōikanax. ¹³ Afāfe Niospa Fakēōna noko tāpimasharakōiaifono, aðxori fetsafori nō ato yoikī tāpimasharanō. Askax keyokōi oa yora fistikōiax itikini nō inō. Askaxori Jesús afe keskaramāki nō tāpisharakōinō. Askax oa Jesús õiti keskara sharakōi ixiki. ¹⁴ Nāskax anā oa fakefo keskara nō itiroma mā nōmēra Niospa meka yosiano. Oa nefe onori kai, anā onori kai imis keskai, fakefo askatirofo afaa shināsharaima. Askaxō a Niospa meka tāpisharafāfema ato yoiaifāfe nikafofāsa fatirofo. Askaxō tāpisharaxikakīma Niospa mekakōi. Askatari a yora ãa chanīki fanīrira ato yoimis nō nikatiroma. ¹⁵ Fanīrira ato yoitama nō nōināsharakōixō Niospa meka mēstesharakōi nō ato tāpimasharakōitiro. Nō askai nōko Ifo Jesucristo ãfe õiti keskara sharakōi nō itiro. ¹⁶ Jesús nōko mapo keskaraxō noko shināmakī noko yonomanaino, oa afe yora keskara nō itiro. Akka nōko yora meemafiax nō mifimais ita, nō kishimais ita, nō pachomais ita, nō feromais ita, ixō nō afaa yonotrioma, afaakairoko shinākī. Akka nō mifi rafeyata, nō tae rafeyata, nō fero rafeyata, askai fetsexō nō meemasharakōixō nō yonosharakōitiro shināfāi, nōko yoramāi meemasharakōikē. Nāskafakīri keyokōichi nō Jesús Ifokōi faax nofe yorafo fe nō isharakōitiro noināsharakōikai, Jesúsnoax mā noko ãfe Yōshi Shara ināno oa ãfe yora keskara sharax.

Cristo nōko õiti noko fetsafaxōano a keskarakōi nō itiro, anā nō ipaoni keskara ixikima

¹⁷ Jesucristo ea ūkinā aōxō ē mato yoinō. Ea nikasharakōikāfe a Jesús Ifofamisfāfema fanīrira chaka fisti yoimisfo fanīrira shinā kakī. Nāskakē tsōa shināsharaima. Nāskakē ato keskara iyamakāfe. ¹⁸ Tsōa shināima oa fakishifā mēra niafo keskarafo. Askatari oa feromais keskara ikafo chai ūima. Nāskakē tsōa tāpifāi shināmisma. A Niospa shināi anori shināmisfoma. Nāskakē tsōa Nios Ifofapaimisma. ¹⁹ Āto ūti kerexkōi. Askakaxō afarafo chakafakani tsoa rāfitiroma. Nikayospakōimisfo, nō finakōiara ikani nikayospakani. ²⁰ A Jesús noiaifāfema shināifo anori mato Jesús tāpimamisma fanīrira chaka. ²¹ Jesús mato tāpimamis chanīkī mato yoimisma. ²² A Nios tāpiamax mā iyopaoni anori anā shināyamakāfe. Fanīrira mato Satanás shināmayopaoni mā chaka inō. ²³ Anā anori shinātama, iskaratīa Niospa Yōshi Sharapa mato shināmapaiyai anori shinākāfe a mā iyopaoni shināmakikāta, isharakāfe. ²⁴ Ūti fenashara fichipaikāfe. Oa nō rapati chapokōi potaxō nō rapati fenasharakōi nō safemis keskafakī, ūti fena sharaya ikāfe Niospa fichipaiyai keskai.

²⁵ Nāskax nō Cristo yorafo. Nāskakē anā fanīrira chanī yoiyamakāfe. Afara ūixō yoikōikāfe chanīmakōi.

²⁶ Mā ūitifishkikī anā afarafo chakafayamakāfe. Askata aa chai ūitifishkiyamakāfe. Ūitifishkipai samama raekāfe xini ikiyamano. ²⁷ Mā ūitifishkiriaito koshikōi Satanás mato chakafamarisafai. Askayamakāfe Satanás nō mēra ikiyamanō.

²⁸ Mā yometsoyopaoni anā askayamakāfe.

Iskaratĩa yonokãfe a mã fichipaiyai fixikakĩ, a yora afamaisfo ato inãxikakĩ afara sharafo.

²⁹ Askata anã fanĩririra chaka yoiyamakãfe. Shinãsharata yoisharakãfe. Mã askaito mato nikakanax ãto õiti mëra inimanõfo. Askatari Jesús Ifofasharanõfo. ³⁰ Askata Niospa ãfe Yôshi Shara nõko õiti mëranoa omiskõimayamakãfe afara chakafakî. Askatamaroko nõko Ifãfe ãfe Yôshi Shara nokoõnoa inimamasharakõikãfe. Æfe Yôshi Shara nõ mëra naneakî, oa koxa marakka faa keskarafakî Niospa noko askafaa nã Jesús anã fotoaitĩa.

³¹ Mäto yora mëraxõ mato õiti fishkimamis a chaka shinãmakikãfe. Ato noikaspai õtitifishkikî finakõimis iyamakãfe. Afaa shinãima oa õitimais keskara ãakõi mekai keskara iyamakãfe. Fãsikõi yôachepe mis ato ferateni iyamakãfe. Ato noikaspakî ato ūchayamakãfe. Mä chakara ato faya makãfe. Mäkõi chakafakî ato noikaspayamakãfe. ³² Askatamaroko ato fe raenã faatanãsharakõikãfe, a mato Niospa aka keskafakîri Jesúsxõ ato rae fakãfe.

5

Afeskax Niospa fakefo itirofomẽ

¹ Mä Niospa fakefokẽ mato noisharakõi. Nãskakẽ a keskara ikãfe, Ifofasharakõi. ² Cristo noko shinâkî finakõi nokoõnoax nani. Nõko chaka noko soaxoni. Nãskakẽ noko nãxonî, aakõi nanima. Nãskaito xafakîa Epa Niospa õini nõko chakaõnoax nani, anã nõko chaka nokoõ neenõma. Nãskakẽ mä ranãri nõinãi finasharakõikãfe.

³ Mä Niospa fakefokî õisharata ikãfe. Isharakãi afarafo chaka shinâtama. Mäto ãfimafo

chotayamakāfe. Kēromāri māto fenemafo chotamayamakāfe. Askatari mares fisti afama mīshti a mā fichipaiyaifo fiyamakāfe. ⁴ Askatari fanīririra meka chaka yoiyamakāfe. Anori shinātama a Niospa fakefo isharakōikaxō, mēstekōi yoisharatirofo iskafakī: “Aicho Epa Niosi, mī noko īkisharakōiaki,” ixō mā yoimis. ⁵ Mā mā tāpimis yora fetsafāfe fanīririra shināmisfo āto āfimafo chotamisfo ato fe oxakaxō, kēromāri āto fenemafo chotamamisfo, askara yorafo Nios ano fokanima. A afarafo noikakī fichipaimisfo, askara yorafāfe afama mīshtifo noikani Nios shinātama, askara yorafo a Nios xanīfo ano fokanima.

⁶ Ōisharakakī yora fetsafāfe anorima mato yoipaikani fanīririra āa mato pārakakī. Askara yorafāfe Nios nikakaspakakī chakafakani. Askaito ūikī Niospa ato kopikiri chakafaxii atoki ūitifishkikī. ⁷ Nāskakē nā ikaifo keskara mā iyamakāfe. Afarafo ato feta chakafakī, anori shināyamakāfe.

⁸ Mā fanīririra shināyopaoni māto ūiti oa fakish keskara ikax, akka iskaratīa mā Cristo fe rafeax a mā iyopaoni keskara anā mā shināima. Māto ūiti xafasharakōia mā ika. Nāskara shara. Mēxotaima isharakāfe. ⁹ Nāskax mā isharakōimis, Cristo mato īkināno māto ūiti xafasharakōi mā imis. Mā isharakōiax shara mā itiro. Māto ūiti mēraxyō mēstesharakōi mā shinākōitiro. Mā anori shināxō anā fanīririra mā yoima. ¹⁰ A Niospa fichipaiyai keskafakī tāpisharakōikāfe. Nāskakōi fakāfe. ¹¹ Nā Nios Ifofakaspamisfāfe, afaa tāpiamafāfe afarafo chakafaifāfe ūiki māri ato feta chakafayamakāfe. Ato ūitamaroko ato yoisharakōikāfe: “Anā afaa chakafayamakāfe,” ixō ato yoikāfe. ¹² Askatari

a yora fetsafāfe one afama mīshti chakafafiakī onepaimisfo. Askarayakai nō mekaima nō yoi nō rāfitiro. ¹³ Akka mā fakishano nō rāpari otaxō, keyokōi nō ōisharakōitiro. Nāskarifiai a yorafāfe afarafo chakafakaxō onepaifiaifāfe, Niospa meka ūikī tāpitirofo a chakafamisfo. ¹⁴ Nāskakē Niospa yoimis iskafakī:

Afarafo mā chakafamiski moinīfotākāfe oa mā naa keskara ikax fininīfotākāfe Cristo māto ūiti mēra oa fafeai keskara mato fasharanō, ixō yoimiski.

¹⁵ Nāskax isharakōikāfe. Oa Niospa meka tāpiama keskara iyamakāfe. A Niospa mekaōnoa yoikī kenenifo anori isharakōikāfe. ¹⁶ Nāskakē a Nios Ifofaafomafo iskaratā chakafinakōiafo. Nāskakē māri isharakōikāfe ato keskara ikakīma. A Niospa apaiyai keskara akāfe mēxotaima. ¹⁷ Nāskakē fanīrira chaka shināpaiyamakāfe a Niospa mato amapaiyai anori tāpisharakōikāfe. ¹⁸ Askatari anā pāeyamakāfe. Mēxotaima pāeriai mā chakakōifo itiroki. Askaxō mā afaa shināsharaima. Askatamaroko Niospa Yōshi Shara mato mēra naneano afe rafesharakāfe mato yonomasharanō. ¹⁹ Nāskakē mā ranā Niosnoa yoinōnākāfe isharakōikai. Nōko xini David mēxotaima fanāipaoni keskariai māri Nios Ifofaax aōnoax fanāikāfe mā ranā māto ūiti mēraxō nōko Ifo shināi inimayanā. ²⁰ Pena tii aichora fakāfe Epa Niospa noko afama mīshti faxōfaino, nōko Ifo Cristo shināyanā nō Ifo sharafanō.

Afe keskara nō itiromē Cristo yorafo

²¹ Cristo nikasharapai, mā ranā nikanōnāsharakōikāfe.

22 Kēromāri a māto Ifo Jesús mā nikasharai keskafakī, māto fenefo ato nikasharakōikāfe mato yoisharaifāfe, māto Ifo Jesús mā nikai keskafakī.

23 Cristo nōko xanīfotinakōia nō nikasharai keskafakī, kērofāferi āto fenefo nikasharakani āto xanīfomāiyakē. Askatari Cristo noko ifimis nō nikasharakōitiro oa nō afe yorakōifo keskaraxō.

24 Nāskakē kēromā āfe fene nikasharatiro āfe xanīfomāiyakē a nōko Ifo Jesús chanīmara faafo tiito nikasharaifo keskafakī.

25 Nō Cristo Ifofaano noko noikōiax aakōi nokoōnoax nani. Nāskarifakī feronāfakēfāfe, māto āfifo noisharakōikāfe. **26** Mā āfe meka chanīmara faito, oa noko fāka choka keskara faxō noko katoni, oa nō afaa chakafamisma keskara noko imaxii. **27** Mā noko ifiax, nāskax nokoōnoax nani nōko chaka noko soaxoxiki nō isharanō. Nā anā nōko Ifo Jesús oaitīa a chanīmara faafo tii noko ifixō sharakōi noko ūixii, oa nō afaa chakafamisma keskara noko ūixii. **28** A feronāfakēfō ūa noimesharaifo keskafakī, māto āfifo noisharakāfe. **29-30** Akka shinākapo. Tsōa pishtakai ato yora chakafamisma. Nōko yora nō mesefakī fonāikī nō pimis shara nixiki. Nāskafakīri Cristo a afe yorafo ato kexesharamis māmāi nō afe yorakōifokē. **31** A Niospa meka yoimisto keneni iskafakī: “Nāskakē feronāfāke kēro flax anā apa fe afa ikano anā ano itiroma. Paxkatiro, ūfi fe ixiki. Askax oa fisti keskara ixiki anā rafema,” ixō yoikī keneni. **32** A Niospa meka yoimisto keneni anori taefakī tsōa tāpinima. Mā iskaratīa noko Niospa tāpimasharai a nōko Ifo Cristo Ifofaao tii afe yorafokanax, oa fisti keskara afe yorafo ixō keneni. **33** Ŝ mato yoi fisti rasichi

māto āfifo noisharakōikāfe. Mēxotaima aa mā mā noimeai keskafakī māto āfifo noisharakāfe. Askatari kērofāferi āto fenefo noisharakōikaxō nikasharakōinōfo.

6

¹ Fakefāfe, māto epa nikasharakōikāfe māto efa yafi, nōko Ifo Jesús noiķī. Nāskara sharakōi. ²⁻³ Epa Niospa Moisés shināmanaino kirika keneni iskafakī askara nō nikanō: “Māto epa yafi māto efa noisharakōianā ato nikasharakōikāfe. Mā askafakī nono mai anoxō xinia ranā mā aki inimayanā,” ixō Niospa shināmaino Moisés kirika keneni.

⁴ Iskaratīa āto apafori ē yoisharai. Māto fakefo ferateyamakāfe matoki ūitifishkiyamanōfo. Ato askafatamaroko a nōko Ifāfe noko noiai keskafakī, māto fakefo tāpimasharakōikāfe. Fenāmāshta ato yoisharakōikāfe akairi Jesús tāpisharakōinōfo.

⁵ Askatari ato yonoxomisfāferi māto xanīfo tii ato nikasharakōikāfe, nono mai anoxō mato yonomanaifāfe māto xanīfo tiito. Nāskakē mato yoiaifāfe ato nikasharakōikāfe, nā nōko Ifo Jesús fichipaiyai keskafakī mā samama ato axorisa fai. Askatari māto xanīfāfe mato yonomanaito mā axosharatiro. Nāskakē, “Ē Cristoōxō yonosharai,” ixō nō yonosharatiro. Nāskarifakī ēfe xanīfori ē yonosharaxotiro. ⁶ Māto xanīfāfe mato ūiainos yonoxosharakakima, mato ūiayamafiainori yonosharaxokāfe inimakōianā. Mā askaito ūi inimanō. Mā māto xanīfo yonosharaxokī, nā nōko Ifo Cristo yonoxona keskara mā faikai. Akka nono mai anoxō māto xanīfo mā inimama keskafakī, nōko Ifo Niospa mato amapaiyai keskara mā

axikai. Nãskax nõko Ifo Jesúš ãfe yonomati ixikakĩ. ⁷ Inimasharakĩ yonosharaxokäfe. A mã nõko Ifo yonosharaxonai keskafakĩ mäto xanõfori yonosharaxõkäfe inimayanã. ⁸ Mã mä tãpia yorafäfe yonosharaifäfe õikĩ, Cristo afara sharakõifo ato inãxii, a xanõfomais inãta a xanõfoyari inãxii.

⁹ Nãskakẽ mã xanõfofofäferi, a mato yonoxomisfo ato shara fakäfe. Nõ mato chakafaira ixõ ato ferateki koshapaiyamakäfe. Shinãkäfe, märi Ifoyakĩ a nai mëra ika. Nõko Ifo Cristo keyokõi nãskarafos noko õi kiki.

Afeskax nã nõ chanõmara faafo tii nõ mitsisipasharakõi itiromẽ fetsafäfe noko afara chakafamapaiyafono nõ afaa afeska fanõma

¹⁰ Ë mato yoisharanõ, ea nikasharakõikäfe, efe yora míshtichi. Nõko Ifo Niosnoax nõ mitsisipakõi itiro ãfe Yôshi Shara no mëra naneano. ¹¹ Ë afara fetsaõnoa mato yoinõ mä tãpinõ. Sorarofo ãto xanõfäfe ato yoitiro itipinõsharanõfo fetsafäfe ato afeska fanõfoma. Nãskaxõ a aõ xorakomeaifo kerexkõi ato inãtiro, maiti kerexkõiri ato inãtiro, sítora kerexkõiri ato inãtiro fetsafäfe ato retenõfoma. Nãskarifiakĩ Epa Niospa ãfe Yôshi Shara mato inãpaiyaito fikäfe, Satanás chakata mato afara chakafamapaiyai keskara axikakîma. ¹² Akka nõkai yorakõifo fe mëenäima. Askatamaroko nã niafaka yôshi chakafo fe nõ iki, kerexkai noko afara chakafamapaiyafono. Nãfäfe nõ õiamafiaiino noko afara chakafamapaikani. Nã niafaka yôshi chakafo ichapakõifo. ¹³ Nãskakẽ Epa Niospa ãfe kerex shara mato inãpaiyaito

fikāfe aõnoax mitsisipakōi ixikakī, niafaka yōshi chakafo matoki nokoxō, mato afeska fanōfoma. Nāskaxō nā niafaka yōshi chakafāfe mato afara chakafamapaiyaito Niospa kerex sharaõxō mā finõtiro mato afaa chakafamanõfoma. Akka Niospa nā mato amapaiyai keskara mā akõinax mā isharakōitiro, niafaka chakafo mato makinoa potax. Nāskax Jesú斯 fe rafexō mā afaa chakafaima.

14 Ë mato yoiai keskai sorarofo itipinī sharatirofo keskai. Māri itipinī sharakāfe niafaka yōshi chakafo matoki nokoxō mato afara chakafamapaiyaiifo keskara axikakīma. Epa Niospa mato amapaiyai keskara fisti akāfe isharaxikakī. Sorarofāfe īkisi āto sītora kerexkōi itipinī fatirofo ayaxō āto rapati safexikakī. Nāskarifiāi mā isharakōiaino niafaka yōshi chakata mato afeska fatiroma. Askatari sorarofo āto safeti kerexkōichinī xorakometirofo, nā ato noikaspaifāfe āto ōitiki ato pīanõfoma. Māri Niosnoax isharakōikāfe, nikafaka yōshi chakafāfe māto ōiti mēraxon mato afaa chakafamanõfoma. **15** Oa sorarofāfe āto sapato shara safekanax ichotirofo keskariai, māri nāskari akāfe. Nāskarifiāi mā ato Niospa meka yoisharaikai mā katiro a Niospa meka nikamisfoma mēra. Itipinī sharakāfe fetsafoki nokoxō Niospa meka sharaõnoa mā ato yoiaito nikai inimakōinõfo. **16** Akka sorarofāfe āto xītimati nā kerexkōi tsomatirofo a ato noikaspaifāfe ato pīanõfoma. Nāskarifiāi a mato xītixonai mā fenai. Mā nōko Ifo Jesú斯 chanīmara faino nā niafaka chakafāfe mato afara chakafamapaiyaito mā atiroma. Nāskakē nō Jesú斯 chanīmara fakōinaino nā nōko xītimati keskara itiro. **17** Sorarofāfe āto maiti kerexkōi safekaxō

āto mapo kexesharatirofo, a ato noikaspaifāfe ato mapoki afeskafanōfoma. Nāskarifiakī mā Jesús chanīmara fakōinax mā Epa Nios fe nipaxatiro. Mā askaito niafaka chakata mato afeska fatiromā. Sorarofāfe āto keno fitirofo a ato noikaspaifo fe aō ato fe retenāxikaki. Nāskarifiakī Niospa Yōshi Shara oa keno keskaraki fikāfe. Nā keno keskaraki Niospa meka shara nā mā fichipaikōi niafaka yōshi chaka matoki nokopaiyaito otimafaxikakī. ¹⁸ Shināmakiyamakāfe. Mēxotaima kīfikāfe Niospa āfe Yōshi Sharaōxō mato tāpimasharai. Shināmakixoma mato shinākōi. Nāskakē shināchakayamakāfe. Mēxotaima ato Nios kīfixokāfe a Ifofaafo ato axosharanō. ¹⁹ Nāskaxō eari kīfixokāfe Niospa Yōshi Sharaōxō āfe meka shara mesetama ē ato yoinō. Nā āfe kaifomafoōnoaxri Jesús ato nāxoni ē yoinō tsōa tāpiyonifoma. ²⁰ Ea Niospa nīchini anori ē ato yoinō āfe meka shara. Nāskakē ea karaxa mēra ikimanifo. Nāskakē ea kīfixokāfe ē Niosxō ato yoinō mesetama.

Pablo mā mekai xatekī Efeso anoafō meka shara fomani

²¹ Nofe yora Tíquico ē aō noisharakōi. Efeta nōko Ifo Jesús yonoxomiskē. Ē Tíquico mato ari nīchixii, ē afe keskara ikamākī mato tāpimanō. ²² Nāskakē ē a mato ano nīchikai nō afe keskaramāki a Tíquico mato tāpimanō. Nāskakē mātō ūtitnī shināsharai mā inimanō mā mā tāpiax.

²³ Nōko Epa Nios feta nōko Ifo Jesucristo mātō ūiti mēra mato shināsharamanō mā fekaxteyamanō. Jesús chanīmara faax, keyokōi mā nōināi fetsenō. ²⁴ Nā nōko Ifo Jesucristo noipakenakafo Nios

sharakõi mato noikõipakenaka. Askapakexapainõ.
Nã tii.
Ekõa Pablo õ mato kenexoni.

**Niospa meka fena Jesucristoõnoa
New Testament in Yaminahua (PE:yaa:Yaminahua)**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Yaminahua

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Yaminahua [yaal], Peru

Copyright Information

© 2008, Bible League International. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Yaminahua

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2018-11-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022
6c7b7ce2-9d87-5405-91e6-71ce1387adcc